

[2]

[Konec léta 1945]

Můj milý Kundero,

psala jsem před časem panu konsulovi Klvaňovi, aby včas převezl pozůstatky Vítězslavy Kaprálové, jak mi řekl při Vaší návštěvě a jak mu nakázalo vyslanectví, u něhož pravděpodobně se starala rodina. Prosím Vás tedy, abyste jménem Společnosti přátel V. K. se zeptal konsula, jestli už to učinil, neboť v říjnu vyprší lhůta zákonná a kosti by byly vrženy do společné jámy. Na nás by zůstala hanba, že jsme tragicky zesnulé umělkyni udělali znovu křivdu neodčinitelnou, o níž by se psalo vždy. Tím spíše, že se v českých listech píše o ní jako o naší nejtalentovanější skladatelce a hrají se nyní její skladby. Současně píše Roblotovi (firma v Montpelier, kde má úřední povinnost o hroby a pohřby).

Daří se mi lépe, ale ovšem paralysa a nemoc trvá. I srdce je ještě nepravidelné. Doktor je však s průběhem nemoci spokojen a stále konstatuje pokrok.

Dozajista máte stálé spojení s vlastní, tedy o tom nic nepíšu. Jen v příštích dnech očekávám Mezerovu, která přijede za rodinu mne odvést. Ale už jsem psala domů, že před zimou nemohu jet a že doktor se tomu vůbec vzpírá. Až z jara tedy. Co děláte Vy? Napište mi o sobě. Pozdravujte sl. Fournier a sympatického konsula Klvaňu. Vás mnohokrát zdraví

Mil. Sísová.

---

[2] Nedatovaný dopis, 1 strana strojopisem. V pravém horním rohu je cizím rukopisem tužkou poznamenáno „Marseille 1941“. Datace je chybná, neodpovídá obsahu dopisu, pravděpodobné datum je doplněno v závorce. Soukromý archiv.

Miloslava (též „Milada“) Sísová (1883?–1947) byla česká novinářka a redaktorka *Národních listů*. Ve třicátých letech působila jako jejich zahraniční dopisovatelka ve Francii a v prvních válečných letech jako redaktorka *Československého boje*, ústředního listu zahraničních Čechů a Slováků založeného z podnětu a s finanční podporou československého velvyslance Štefana Osuského a vydávaného v letech 1939–1940 v Paříži (Trnka, *Vzpomínky*). V Paříži se osobně poznaly s Vítězslavou Kaprálovou, která se o ní prvně zmiňuje rodičům v dopise datovaném 31. 5. 1938. (In *Dopisy domů*, s. 175.) Adresát je s velkou pravděpodobností Rudolf Kundera (1911–2005), český malíř usazený od r. 1939 ve Francii a přítel Jiřího Muchy, který byl krátce manželem Vítězslavy Kaprálové.

*panu konsulovi Klvaňovi* . . . J. V. Klvaňa byl v té době konzulem československého zastupitelství v Marseille.